

## Сотрудничество немецких и ставропольских библиотекарей в проекте «TEMPUS/TACIS»: Планы. Цели. Задачи.

---

*Н.И. Пермитина,  
директор Научной библиотеки  
Ставропольского государственного  
аграрного университета*

---

*С 21 июня по 2 июля 2004 г. сотрудники Научной библиотеки Ставропольского государственного аграрного университета (НБ СтГАУ): директор библиотеки Н.И. Пермитина, заместители директора А.И. Смородина и Р.В. Шишкин посетили библиотеку Университета Хойенхайм в Германии. Мы стали участниками реализации одного из международных проектов TACIS - «Интернационализация экономического образования в СтГАУ». Организаторами этой поездки стали ректор СтГАУ академик В.И. Трухачев, доктор Шюле, декан экономического факультета СтГАУ И.Н. Лякишева. В оформлении документов большую помощь нам оказал В.М. Кошеле, проректор по международной работе Московской сельскохозяйственной академии имени К.А. Тимирязева.*

Цель поездки: изучение опыта библиотеки Университета Хойенхайм для модернизации научной библиотеки СтГАУ и автоматизации всех библиотечных процессов.

Встречал нас доктор Шюле, который скоординировал нашу работу по особой программе: экспедиции и обследование библиотек и их отделов.

Было очень приятно, что директор библиотеки университета господин Хорстман не только познакомил нас со структурой библиотеки и направлениями работы ее отделов, но и лично провел экскурсию. В рабочую программу входило подробное знакомство с рабочими процессами библиотеки Университета Хойенхайм, функциональными обязанностями каждого подразделения, презентация НБ СтГАУ, подготовка перспективного плана модернизации библиотеки, посещение культурных и архитектурных памятников.

Немецкие коллеги серьезно подготовились к встрече: они проводили для нас деловые игры с различными ситуационными примерами, практические занятия.

В первую очередь хочется сказать об электронной системе библиотеки, которая является результатом двадцатилетней работы.

В библиотеке Университета Хойенхайма автоматизированы все основные библиотечные процессы: поиск и заказ литературы, выдача и прием книг, комплектование и регистрация новинок в электронном каталоге. Создана четкая, налаженная электронная служба с персоналом из 6 человек, отвечающая за бесперебойную работу всей библиотечной автоматизированной системы. Существует услуга электронной доставки материала - это значит, что пользователь может заказать на свой электронный адрес сканированную статью из

журнала или главу из книги по электронной почте. Пользователи могут вести поиск необходимой литературы в объединенном электронном каталоге Юго-Восточной Земли Германии. Это дает возможность найти необходимый источник, определить в какой библиотеке он есть, заказать по электронной почте (МБА).

В библиотеке Университета Хойенхайм совершенно иная, чем у нас, система обслуживания читателей. При записи пользователь получает необходимые знания для пользования библиотекой. В библиотеке создана система открытого (свободного) доступа к книжному фонду и электронным ресурсам. Мы увидели преимущество открытого доступа для пользователей и библиотекарей. В грамотно спланированных помещениях книжные стеллажи с литературой расположены вместе с рабочими местами пользователей, которые оборудованы компьютерами. Есть специальные комнаты для самостоятельной работы студентов. Комфортность и качество услуг в библиотеке поражали на каждом шагу.

Особенно нас удивила полная автоматизация процессов и высокий профессионализм библиотекарей абонемента центральной библиотеки: от записи пользователя до качественного выполнения заказа.

Приобретение литературы и ведение каталогов в немецких библиотеках существенно отличаются от того же в российских библиотеках. Работа отдела интегрированной обработки монографий нетипична для российской университетской библиотеки, так как закупка, обработка и каталогизация ведутся в одном отделе. Фонд библиотеки комплектуется только специальной научной литературой, общественная и художественная не приобретает. Радует большое и стабильное финансирование, выделяемое на комплектование книг и приобретение периодических изданий, которым отводится особая роль в информационном обслуживании пользователей.

Оборудование для хранения книг и периодических изданий, приобретаемое в специализированных фирмах, заслуживает особого рассказа.

Несмотря на автоматизацию, компьютеризацию библиотечных процессов главным остается человеческий фактор. Мы увидели единую команду: дисциплина, немецкая точность, ответственность, рациональное планирование и использование рабочего времени. Особенно нас интересовали вопросы библиотечного менеджмента. Нам оперативно были предоставлены различные материалы в схемах, графиках, таблицах, которые мы теперь успешно применяем в работе своей библиотеки.

Библиотека с фондом экономической литературы находится в старинном замке, расписанном шелкографией 1818 года и украшенном уникальной лепкой, представляющем культурную ценность. Хочется отметить красоту замка и его внутренних помещений, отведенных под библиотеку - гармоничное сочетание старины и современного библиотечного оборудования и коммуникаций. История и современность легко уживаются рядом, нас поразило бережное отношение студентов к культурным

памятникам Германии, одним из которых является парковая зона университета, в которой собраны все тропические и субтропические растения мира, где ведутся научные исследования кафедры ботаники. Животный и растительный мир, водоемы и каналы создают необыкновенной красоты ландшафтный дизайн.

В рабочей программе делегации была запланирована презентация НБ СтГАУ. Она проводилась на основе Сайта СтГАУ, Web странички библиотеки. Директор *Н.И. Пермитина* подробно рассказала о деятельности коллектива и библиотеки. С работой Информационно-библиотечного центра иностранных коллег познакомил *Р.В. Шишкин*. О работе отделов обслуживания рассказала *А.И. Смородина*. Коллективу библиотеки Университета Хойенхайма мы подарили комплект книг о Ставропольском крае, сборник произведений М.Ю. Лермонтова, календари с видами города Ставрополя и др. Наши книги оказались единственными изданиями на русском языке в книжном фонде библиотеки Хойенхайм. В заключение директор библиотеки г-н *Хорстман* выразил благодарность за проведенную презентацию.

Знакомясь с библиотечным делом в Германии, мы посетили Вюртембергскую библиотеку, книжный фонд которой составляет 5 млн. ед. хранения. Библиотека имеет уникальное хранилище для фонда редкой книги. Мы были свидетелями работ по удалению традиционных карточных каталогов из читального зала.

Необходимо отметить, что напряженная рабочая программа была совмещена с представлением культурных и архитектурных памятников. Нас познакомили с историей Хойенхайма и Штудгарда. Мы посетили город Констанс и Баденское озеро, множество католических соборов, монастырей. Было много полезных встреч, общения с немецкими коллегами, что позволило поближе узнать их быт, обычаи, традиции. Мы смогли посмотреть, как живут и учатся студенты университета Хойенхайма.

Во время поездки нас постоянно встречали теплый, радушный прием, доброжелательность и внимание.

В расширенной заключительной дискуссии был проведен сравнительный анализ деятельности библиотек университетов Хойенхайма и Ставрополя. Это позволило выявить преимущества и проблемы двух библиотек.

Общие проблемы:

1. Кадровая политика и оплата труда.
2. Сохранение объема финансирования библиотек.
3. Расширение площадей для пользователей и книгохранилищ под старую литературу.
4. Увеличение электронных изданий (книги и журналы).

Итогом поездки был перспективный план модернизации библиотеки СтГАУ, стратегическими направлениями которого являются:

- изменение структуры научной библиотеки СтГАУ;
- внедрение немецкой модели библиотечного менеджмента с учетом российской практики;

- 
- переход к системе свободного доступа;
  - введение дополнительных автоматизированных рабочих мест для персонала и пользователей библиотеки;
  - особое внимание работе с электронными журналами,

Мы надеемся, что работа с нашими немецкими коллегами, их консультации, опыт, высокий профессионализм, позволит добиться европейского уровня работы, комфорта и качества услуг для пользователей Научной библиотеки Ставропольского государственного аграрного университета.